

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 6 octobre 2022 au Centre communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
Philippe Cyr, conseiller #1
Allan Page, conseiller #3
Pierre Demers, conseiller #4
Jay Brothers, conseiller #5
Gilles Ouellette, conseiller #6

Est absent : Bill Gauley, conseiller #2

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h par monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held October 6th, 2022 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
Philippe Cyr, Councillor #1
Allan Page, Councillor #3
Pierre Demers, Councillor #4
Jay Brothers, Councillor #5
Gilles Ouellette, Councillor #6

Absent is: Bill Gauley, Councillor #2

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

22-10-163

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 octobre 2022

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 6 octobre 2022.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-163

Adoption of the agenda for the regular meeting of October 6th, 2022

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of October 6th, 2022.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

22-10-164 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 septembre 2022**

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 septembre 2022.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-164 **Adoption of the minutes of the regular meeting of September 12th, 2022**

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of September 12th, 2022.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

- Demande de centralisation des différents services de la Municipalité : comme les Travaux publics et le Service de sécurité incendie

Question Period

- Request to have the various services of the Municipality centralized: such as Public Works and Fire Department

Urbanisme / Town Planning

22-10-165 **Demande de dérogation mineure DM2022-9009**

Le conseiller Philippe Cyr se retire de la discussion de la dérogation mineure en raison d'un conflit d'intérêts

DM 2022-9009

Propriété : Chemin Lac Louisa Nord

Lot : 6 268 221

ATTENDU QUE l'inspecteur a présenté les tenants et aboutissants du dossier;

ATTENDU l'étude faite par le Comité consultatif en urbanisme le 7 septembre 2022;

ATTENDU QUE l'analyse du Comité conclut que certains articles de la réglementation applicable causent un préjudice sérieux au demandeur;

ATTENDU QUE l'analyse du Comité conclut que si la dérogation est acceptée elle ne porterait pas atteinte à la jouissance du droit de propriété des propriétaires des immeubles voisins;

ATTENDU QUE cette propriété a une largeur approximative de 2 kilomètres;

ATTENDU QUE l'accès le plus près est situé à plus de 540 mètres de l'emplacement choisi pour l'implantation de la résidence ainsi qu'une

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

traverse d'un cours d'eau alors que le chemin du Lac Louisa Nord est environ 30 mètres de l'emplacement;

ATTENDU QUE l'analyse du Comité conclut que la demande de dérogation mineure ne va pas à l'encontre du plan d'urbanisme de la Municipalité;

ATTENDU QUE le Comité recommande au Conseil d'approuver la demande de dérogation mineure;

ATTENDU QUE le Conseil municipal, suite à l'étude du dossier, arrive à la même conclusion que le Comité;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et
RÉSOLU

QUE le Conseil municipal accepte la demande de dérogation mineure concernant la propriété sur le chemin Lac Louisa Nord / Lot 6 268 221, pour permettre l'aménagement d'un troisième accès pour que la construction de sa résidence soit à l'emplacement souhaité et ainsi éviter de faire l'aménagement d'une entrée de plus de 1 km qui traverserait un cours d'eau ou d'une opération cadastrale. Cette demande dérogeant à l'Article 118, Alinéa 4.5 et 7 du Règlement 2018-007.

Résolution adoptée à majorité.
(Conseiller Philippe Cyr est retiré du vote)

22-10-165

Request for Minor Derogation DM2022-9009

Councillor Philippe Cyr removes himself from discussion of the minor derogation due to a conflict of interest

DM2022-9009

Property: Lake Louisa North Road
Lot: 6 268 221

WHEREAS the presentation of the complete file by the Inspector;

WHEREAS the study by the Urbanism Consulting Committee on September 7th, 2022;

WHEREAS the Committee's analysis concludes that certain sections of the applicable regulations cause serious prejudice to the applicant;

WHEREAS the Committee's analysis concludes that if the exemption is accepted it would not affect the enjoyment of the property rights of the owners of neighbouring properties;

WHEREAS this property is approximately 2 kilometers wide;

WHEREAS the closest access is located more than 540 meters from the location chosen for the establishment of the residence as well as a crossing of a watercourse while the road to Lake Louisa North is approximately 30 meters from the location;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

WHEREAS the Committee's analysis concludes that this request respects the objectives of the Urban Plan;

WHEREAS the Committee recommends that Council approve the request for a Minor Derogation;

WHEREAS the Municipal Council, after studying the file, comes to the same conclusion as the Committee;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and
RESOLVED

THAT the Municipal Council approve the request for Minor Derogation concerning the property on Lake Louisa North / Lot 6 268 221, to allow the development of a third access so that the construction of his residence is at the desired location and thus avoid making the development of an entrance of more than 1 km that would cross a watercourse or a cadastral operation. This request derogates from Article 118, Paragraph 4.5 and 7 of Regulation 2018-007.

Resolution adopted by majority.
(Councillor Philippe Cyr withdrawn from the vote)

22-10-166

Nouveau poste pour le Service de l'urbanisme et de l'environnement en remplacement de l'inspecteur municipal

ATTENDU QUE la municipalité a reçu la démission de l'inspecteur municipal en août dernier;

ATTENDU QUE la Municipalité a publié l'offre d'emploi à deux reprises, mais que les candidats ne répondent pas aux critères de la Municipalité;

ATTENDU QU'il est recommandé de créer un nouveau poste pour le Service de l'urbanisme et de l'environnement remplaçant l'inspecteur municipal afin d'assister la Directrice de l'urbanisme et de l'environnement dans les tâches de secrétariat du Service;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et
RÉSOLU d'autoriser la Directrice générale et greffière-trésorière à publier une offre d'emploi pour un poste d'adjoint(e) administratif(ive) à la Directrice de l'urbanisme et de l'environnement.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-166

New position for the Urban Planning and Environment Department replacing the municipal inspector

WHEREAS the Municipality received the resignation of the Municipal Inspector last August;

WHEREAS the Municipality has published the job offer twice however the candidates do not meet the criteria of the Municipality;

WHEREAS it is recommended to create a new job post for the Urbanism and Environment Department to replace the Municipal Inspector to assist the

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

Director of Urban Planning and Environment with the secretarial tasks of the Department;

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** to authorize the General Manager and Clerk-Treasurer to post the job offer for an administrative assistant to the Director of Urban Planning and Environment.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

22-10-167

Achats et dépenses Service de sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de septembre 2022 pour un total de 1 910,36\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-167

Purchases and expenses Fire Department

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the monthly report of September 2022 for a total of \$1 910.36.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (septembre 2022) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (septembre 2022) du Service de sécurité incendie.

Filing of the Fire Department Monthly Report (September 2022)

The Fire Department Monthly Report (September 2022) is deposited.

Travaux publics / Public Works

22-10-168

Autorisation Travaux publics – Asphalte

ATTENDU que la Municipalité doit effectuer certains travaux de maintenance d'enrobé bitumineux;

ATTENDU que la Municipalité a les crédits nécessaires;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et **RÉSOLU** d'autoriser les travaux sur le Chemin Lac Louisa Nord, au coût de 18 166,05\$ taxes incluses.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

22-10-168 **Public Works Authorization - Asphalt**

WHEREAS the Municipality must make certain asphalt maintenance works;

WHEREAS the Municipality has the necessary funds;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and
RESOLVED to authorize the work on Lake Louisa North Road at a cost of \$18,166.05 taxes included.

Resolution unanimously adopted.

22-10-169 **Décret des travaux routiers chemins Robinson, de la Pointe-Blueberry, Lac Louisa Nord, des Sapins, Charlie Chaplin**

ATTENDU que la Loi sur les travaux municipaux L.QR.Q. Chapitre T-14, prévoit à l'article 2 qu'une municipalité peut procéder par résolution pour ordonner des travaux de construction ou d'amélioration lorsque celle-ci détient les crédits nécessaires;

ATTENDU que les travaux seront payés à même l'excédent cumulé affecté et le programme d'aide à la voirie locale;

ATTENDU que l'appel d'offres numéro 2022-TP-001 est octroyé à l'entrepreneur David Riddell Excavation/Transport par résolution numéro 22-06-101;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jay Brothers et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth décrète les travaux de remplacement de ponceaux sur les chemins Robinson, de la Pointe-Blueberry, Lac Louisa Nord, des Sapins, Charlie Chaplin et que les travaux débiteront en octobre 2022.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-169 **Roadwork Decree Robinson, Pointe-Blueberry, Lake Louisa North, des Sapins, Charlie Chaplin roads**

WHEREAS the Municipal Works Act L.QR.Q. Chapter T-14, provides in section 2 that a municipality may proceed by resolution to order construction or improvement work when it holds the necessary credits;

WHEREAS the work will be paid for out of the accumulated affected surplus and the Local Road Assistance Program;

WHEREAS Tender number 2022-TP-001 was awarded to the contractor David Riddell Excavation/Transport by Resolution number 22-06-101;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jay Brothers and
RESOLVED

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

THAT the Municipality of the Township of Wentworth decree the replacement of culverts on Robinson, Pointe-Blueberry, Lake Louisa North, des Sapins, Charlie Chaplin roads and that the work will begin in October 2022.

Resolution unanimously adopted.

22-10-170

Rechargement de gravier chemin Charlie Chaplin

CONSIDÉRANT la liste des prix de nos fournisseurs soumis au printemps 2022;

CONSIDÉRANT que les chemins ont besoin d'ajout de gravier pour maintenir leur durabilité;

CONSIDÉRANT le budget alloué pour le rechargement de gravier des chemins municipaux;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et **RÉSOLU** d'autoriser Jeffrey MacTavish, Responsable des travaux publics, d'engager le fournisseur à l'heure pour effectuer les travaux nécessaires de rechargement de gravier sur une section du chemin Charlie Chaplin jusqu'à concurrence de 25 000 \$ taxes incluses.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-170

Gravel resurfacing Charlie Chaplin Road

WHEREAS the price list of our suppliers submitted in spring 2022;

WHEREAS the roads need additional gravel to maintain their durability;

WHEREAS the budget allocated for the resurfacing of gravel on municipal roads;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and **RESOLVED** to authorize Jeffrey MacTavish, Responsible for Public Works, to hire the supplier by the hour to perform the necessary gravel resurfacing work on a section of Charlie Chaplin Road up to a maximum amount of \$25,000 taxes included.

Resolution unanimously adopted.

22-10-171

Installation de caméras pour lecture de plaques

ATTENDU QUE le Conseil municipal a été mis au courant de divers incidents de vol au fil des ans ;

ATTENDU QUE l'installation de caméras de lecture de plaques d'immatriculation à divers endroits de la Municipalité offrira une sécurité supplémentaire à ses résidents;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et **RÉSOLU**

QUE le Conseil autorise l'achat et l'installation de 2 caméras par le Centre de Communication Tech au montant de 9 991,74\$ taxes incluses;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

QUE la Municipalité souhaite emprunter du Fonds de roulement la somme de 9 991,74\$ pour financer l'achat et l'installation, remboursable en dix (10) versements annuels de 999,17 \$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-171

Installation of licence Plate Reader cameras

WHEREAS the Municipal Council has been made aware of various incidents of theft over the years;

WHEREAS the installation of licence plate reader cameras at various points in the Municipality will provide additional security for its residents;

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and
RESOLVED

THAT Council authorize the purchase and installation of 2 cameras by Centre de Communication Tech in the amount of \$9,991.74\$ taxes included;

THAT the Municipality wishes to borrow from the Working Capital Fund the sum of \$9,991.74 to finance the purchase, repayable in (ten) 10 annual installments of \$999.17.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

22-10-172

Adoption des comptes payables pour le mois d'octobre 2022

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois d'octobre 2022.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-172

Adoption of the accounts payable for the month of October 2022

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to adopt the accounts payable for the month of October 2022.

Resolution unanimously adopted.

22-10-173

Approbation de l'état des personnes endettées pour Taxes municipales

Il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et résolu d'approuver la liste des personnes endettées envers la Municipalité, telle que présentée par la Directrice générale et greffière-trésorière, le tout en conformité avec l'article 1022 du Code municipal.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

22-10-173

Approval of the statement of persons indebted for Municipal Taxes

It is proposed by Councillor Gilles Ouellette and resolved to approve To approve the list of persons indebted to the Municipality, as presented by the General Manager and Clerk-Treasurer, all in accordance with article 1022 of the Municipal Code.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt des états comparatifs

La Directrice générale et greffière-trésorière dépose les états comparatifs le tout en conformité avec l'article 176.4 du Code municipal.

Deposit of the Comparative Financial Statements

The General Manager and Clerk-Treasurer files the Comparative Statements, all in accordance with Article 176.4 of the Municipal Code.

22-10-174

Comité – Accès à l'information et la protection des renseignements personnels

CONSIDÉRANT que la municipalité du Canton de Wentworth est un organisme public au sens de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (c. A-2.1) (ci-après appelée la « *Loi sur l'accès* »);

CONSIDÉRANT les modifications apportées à la *Loi sur l'accès* par la *Loi modernisant les dispositions législatives en matière de protection des renseignements personnels* (2021, c. 25);

CONSIDÉRANT que l'article 8.1 a été ajouté à la *Loi sur l'accès*, lequel est entré en vigueur le 22 septembre 2022, obligeant les organismes publics à mettre en place un comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels, lequel sera chargé de soutenir l'organisme dans l'exercice de ses responsabilités et dans l'exécution de ses obligations en vertu de la *Loi sur l'accès*;

CONSIDÉRANT qu'il est possible qu'un règlement du gouvernement vienne exempter tout ou partie des organismes publics de former ce comité ou modifier les obligations d'un organisme en fonction de critères qu'il définit;

CONSIDÉRANT qu'à ce jour, un tel règlement n'a pas été édicté, de telle sorte que la municipalité du Canton de Wentworth doit constituer un tel comité;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et
RÉSOLU

QUE soit formé un Comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels conformément à l'article 8.1 de la *Loi sur l'accès*;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

QUE ce Comité soit composé des personnes qui occupent les fonctions suivantes au sein de la municipalité du Canton de Wentworth :

- de la responsable de l'accès aux documents et de la protection des renseignements personnels – Directrice générale et greffière-trésorière
- de la Directrice générale adjointe - Coordinatrice aux communications

QUE ce Comité sera chargé de soutenir la municipalité du Canton de Wentworth dans l'exercice de ses responsabilités et dans l'exécution de ses obligations en vertu de la *Loi sur l'accès*;

QUE si un règlement est édicté par le gouvernement, ayant pour effet d'exclure la municipalité du Canton de Wentworth de l'obligation de former un tel comité, la présente résolution cessera d'avoir effet à compter de l'entrée en vigueur de ce règlement.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-174

Committee – Access to information and privacy

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth is a public body within the meaning of the Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information (c. A- 2.1) (hereinafter called the "Access Act");

WHEREAS the amendments made to the Access Act by the Act to modernize the legislative provisions respecting the protection of personal information (2021, c. 25);

WHEREAS Section 8.1 was added to the Access Act, which came into force on September 22nd, 2022, requiring public bodies to establish an access to information and privacy committee to support the body in carrying out its responsibilities and obligations under the Access Act;

WHEREAS it is possible that a government regulation will exempt all or some public bodies from forming this committee or modify the obligations of a body according to criteria that it defines;

WHEREAS, to date, such a By-Law has not been enacted, so that the Municipality of the Township of Wentworth must establish such a committee;

THEREFORE it was proposed by Councillor Jay Brothers and
RESOLVED

THAT an Access to Information and Privacy Committee be formed in accordance with Section 8.1 of the Access Act;

THAT this Committee be composed of the following persons who hold the following positions within the Municipality of the Township of Wentworth:

- the person responsible for access to documents and the protection of personal information – General Manager and Clerk-Treasurer

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

- Assistant General Manager - Communications Coordinator

THAT this Committee will be responsible for supporting the Municipality of the Township of Wentworth in carrying out its responsibilities and obligations under the Access Act;

THAT if a By-Law is enacted by the government excluding the Municipality of the Township of Wentworth from the obligation to form such a committee, this resolution will cease to have effect as of the coming into force of the By-Law.

Resolution unanimously adopted.

22-10-175

Solde disponible du Règlement d'emprunt numéro 2019-004 « Règlement d'emprunt décrétant l'acquisition de véhicule et un emprunt de 200 000\$ »

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth a entièrement réalisé l'objet du règlement no 2019-004 à un coût moindre que celui prévu initialement;

ATTENDU QUE le coût réel de l'acquisition s'élève à 187 960\$;

ATTENDU QUE le financement permanent de cette somme a été effectué;

ATTENDU QU'IL existe un solde de 12 040\$ non contracté de l'emprunt approuvé par le ministre des Affaires municipales et de l'Habitation qui ne peut être utilisé à d'autres fins;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et
RÉSOLU

QUE selon le Manuel de présentation de l'information financière municipale le solde de 12 040\$ soit utilisé à réduire le solde de l'emprunt lors de son refinancement.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-175

Available balances of Borrowing By-Law number 2019-004 "Borrowing By-Law to decree the acquisition of a vehicle and a loan of \$200,000"

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth has fully completed the subject matter of By-Law number 2019-004 at a lower cost than originally anticipated;

WHEREAS the actual cost of the acquisition is \$187,960;

WHEREAS permanent funding for this amount has been completed;

WHEREAS there is an uncommitted balance of \$12,040 from the loan approved by the Minister of Municipal Affairs and Housing that cannot be used for other purposes;

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and
RESOLVED

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

THAT according to the Municipal Financial Reporting Manual, the balance of \$12,040 be used to reduce the balance of the loan when it is refinanced.

Resolution unanimously adopted.

22-10-176

Adoption du Règlement numéro 2022-011 « Règlement sur la régie interne des séances du Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth abrogeant et remplaçant le Règlement numéro 52 »

ATTENDU que l'article 491 du *Code municipal du Québec* chapitre C-27.1 permet d'adopter et modifier des règlements pour régler la conduite des débats du Conseil et le maintien du bon ordre et de la bienséance pendant les séances du Conseil;

ATTENDU que la municipalité du Canton de Wentworth désire favoriser des échanges harmonieux entre les membres du Conseil, les fonctionnaires et la population;

ATTENDU que la municipalité du Canton de Wentworth désire agir afin de maintenir l'ordre et le décorum lors des séances du Conseil municipal;

ATTENDU qu'il est opportun que le Conseil adopte un règlement à cet effet;

ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a été donné ainsi que le Projet de règlement déposé à la séance du Conseil du 12 septembre 2022;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et
RÉSOLU

QUE le Conseil municipal de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le Règlement 2022-011 relatif à la régie interne des séances du Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth abrogeant et remplaçant le Règlement numéro 52.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-176

Adoption of By-Law number 2022-011 "By-Law respecting the internal management of meetings of the Council of the Municipality of the Township of Wentworth repealing and replacing By-Law number 52"

WHEREAS Article 491 of the *Municipal Code of Québec* chapter C-27.1 allows for the adoption and amendment of By-Laws to regulate the conduct of Council proceedings and the maintenance of good order and decorum during Council meetings;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth wishes to promote harmonious exchanges between Council members, Officials and the public;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth wishes to act to maintain order and decorum during Council meetings;

WHEREAS it is appropriate for Council to pass a By-Law to this effect;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

WHEREAS a Notice of Motion of this By-Law was given and the Draft By-Law deposited at the Council meeting of September 12th, 2022;

THEREFORE it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and
RESOLVED

THAT the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopts By-Law 2022-011 "*By-Law respecting the internal management of the meetings of the Council of the Municipality of the Township of Wentworth, repealing and replacing By-Law number 52*".

Resolution unanimously adopted.

22-10-177

Adoption du Règlement numéro 2022-012 « Règlement déterminant les normes exigées pour la construction des chemins et des ponts, et abrogeant le Règlement 2008-002 »

ATTENDU QUE le Conseil municipal désire assurer un service routier adéquat pour tous les citoyens et usagers de la municipalité du Canton de Wentworth;

ATTENDU QUE le Conseil municipal désire fixer des normes de construction mieux adaptées au territoire municipal;

ATTENDU QU'il y a donc lieu de mettre à jour notre réglementation de Construction des chemins et des ponts et d'établir de nouvelles normes;

ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a été donné ainsi que le Projet de règlement déposé à la séance du Conseil du 12 septembre 2022;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Pierre Demers et
RÉSOLU

QUE le Conseil municipal de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le Règlement 2022-012, « Règlement déterminant les normes exigées pour la construction des chemins et des ponts » abrogeant et remplaçant le Règlement 2008-002.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-177

Adoption of By-Law number 2022-012 "By-Law determining the applicable standards for the construction of roads and bridges repealing By-Law number 2008-002"

WHEREAS the Municipal Council wishes to ensure adequate road service for all citizens and users of the Municipality of the Township of Wentworth;

WHEREAS the Municipal Council wishes to establish construction standards better adapted to the municipal territory;

WHEREAS it is therefore necessary to update our Road and Bridge Construction By-Law and to establish new standards;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

WHEREAS a Notice of Motion of this By-Law was given as well as the Draft By-Law deposited at the Council Meeting of September 12th, 2022;

THEREFORE it is proposed by Councillor Pierre Demers and
RESOLVED

THAT the Municipal Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law 2022-012 "By-Law determining the applicable standards for the construction of roads and bridges, repealing By-Law 2008-002".

Resolution unanimously adopted.

22-10-178

Ordre de mérite de Wentworth

CONSIDÉRANT que le Conseil municipal souhaite présenter « L'ordre de mérite de Wentworth » en reconnaissance aux personnes du Canton de Wentworth qui se sont généreusement dévouées à des cause ou des actions qui ont bénéficié à l'ensemble de la communauté et contribué à améliorer notre la qualité de vie;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jay Brothers et
RÉSOLU que le Conseil décerne « l'Ordre de mérite de Wentworth » à Lois S. Armitage pour son implication dans la communauté depuis des décennies en tant qu'organisatrice, bénévole, leader et source d'inspiration pour ceux qui l'entourent. Ses contributions continueront de se faire sentir durant de nombreuses années à venir.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-178

Wentworth Order of Merit

WHEREAS the Municipal Council wishes to present the "Wentworth Order of Merit" in recognition of individuals in the Township of Wentworth who have unselfishly dedicated themselves to causes or actions which have benefited the community at large and enhanced our quality of life;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jay Brothers and
RESOLVED that Council award the Wentworth Order of Merit to Lois S. Armitage for her decades of implication in the community as an organizer, volunteer, leader and inspiration to those around her. Her contributions will continue to be felt for years to come.

Resolution unanimously adopted.

22-10-179

Réalisation complète de l'objet selon les coûts indiqués dans le règlement et appropriation d'une source de financement versée comptant non prévue au règlement original

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth a entièrement réalisé l'objet du règlement numéro 2016-003 selon les coûts prévus initialement soit 27 522\$;

ATTENDU QUE pour payer le coût des travaux, la municipalité du Canton de Wentworth a approprié par Résolution numéro 18-05-086 à même le surplus accumulé un montant de 23 838\$;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

ATTENDU QU'IL existe un solde de 27 522\$ non contracté de l'emprunt approuvé par le ministre des Affaires municipales et de l'Habitation qui ne peut être utilisé à d'autres fins;

ATTENDU QU'IL y a lieu de modifier le Règlement d'emprunt numéro 2016-003 pour préciser le financement de la dépense.

EN CONSÉQUENCE Il est proposé par le conseiller Allan Page et
RÉSOLU

QUE le montant de l'emprunt du règlement no 2016-003 soit annulé de 27 522\$ à 0\$;

QUE la Municipalité a approprié à même le surplus accumulé une somme de 23 838\$ pour payer la dépense prévue au Règlement numéro 2016-003;

QU'UNE copie certifiée de la présente résolution soit transmise au ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-179

Completion of the object according to the costs indicated in the By-Law and appropriation of a source of cash funding not provided for in the original By-Law

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth has fully completed the subject matter of By-Law number 2016-003 according to the costs initially anticipated, namely \$27,522;

WHEREAS to pay the cost of the work, the Municipality of the Township of Wentworth has appropriated by Resolution number 18-05-086 from the accumulated surplus an amount of \$23,838;

WHEREAS there is an uncommitted balance of \$27,522 from the loan approved by the Minister of Municipal Affairs and Housing;

WHEREAS it is necessary to amend Borrowing By-Law number 2016-003 to specify the financing of the expenditure;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and
RESOLVED

THAT the amount of the loan in By-Law number 2016-003 be cancelled from \$27,522 to \$0;

THAT the Municipality has appropriated from the accumulated surplus an amount of \$23,838 to pay the expense provided for in By-Law number 2016-003;

THAT a certified copy of this resolution be forwarded to the Minister of Municipal Affairs and Housing.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

22-10-180

Achat de mobilier pour les séances du Conseil

ATTENDU la soumission pour l'achat de mobilier pour les séances du Conseil au sous-sol de l'Hôtel de Ville au montant de 11 248,00\$ plus taxes auprès de Maxi Buro;

ATTENDU que la Municipalité souhaite emprunter du Fonds de roulement la somme de 12 932,39\$ pour financer l'achat, remboursable en (dix) 10 versements annuels de 1 293,24 \$;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU** d'affecter la somme de 12 932,39\$ du Fonds de roulement de la Municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-180

Purchase of furniture for the Council meetings

WHEREAS the quote for the purchase of furniture for the Council meetings of the Town Hall basement in the amount of \$11,248.00 plus taxes from Maxi Buro;

WHEREAS the Municipality wishes to borrow from the Working Capital the amount of \$12,932.39 to finance the purchase, repayable in ten (10) annual installments of \$1,293.24;

THEREFORE it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and **RESOLVED** to allocate the sum of \$12,932.39 from the Municipality's Working Capital.

Resolution unanimously adopted.

22-10-181

Affectation de fonds de roulement

ATTENDU que la Municipalité offre un montant de 75 000,00\$ pour l'acquisition de l'église St. Aidan's et salle communautaire comme stipulé dans la Résolution numéro 21-12-178;

ATTENDU que la Municipalité souhaite emprunter du Fonds de roulement la somme de 75 000,00\$ pour financer l'achat, remboursable en 10 versements annuels de 7 500,00 \$;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** d'affecter la somme de 75 000,00\$ du Fonds de roulement de la Municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-181

Working Capital Allocation

WHEREAS the Municipality is offering an amount of \$75,000.00 for the purchase of St. Aidan's Church and Community Hall as stipulated in Resolution number 21-12-178;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

WHEREAS the Municipality wishes to borrow from the Working Capital Fund the sum of \$75,000.00 to finance the purchase, repayable in 10 annual installments of \$7,500.00;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and

RESOLVED to allocate the sum of \$75,000.00 from the Municipality's Working Capital Fund.

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

22-10-182

Entente de financement ÉcoPrêt

ATTENDU les modalités du programme ÉcoPrêt selon le règlement numéro 2016-004 « *Règlement relatif au programme ÉcoPrêt pour le remplacement des installations septiques et scellement des puits* »;

ATTENDU la confirmation d'admissibilité au programme ÉcoPrêt;

ATTENDU que cette entente financière a pour but d'officialiser les modalités et les conditions de l'octroi de l'aide financière dans le cadre du programme;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et
RÉSOLU d'autoriser la Directrice générale et greffière-trésorière, madame Natalie Black, à signer l'entente de financement avec le requérant.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-182

Financing Agreement EcoLoan

WHEREAS the terms and conditions of the EcoLoan Program under By-Law number 2016-004 "*By-Law concerning the EcoLoan Program for the replacement of septic systems and sealing of wells*";

WHEREAS the confirmation of eligibility for the EcoLoan Program;

WHEREAS this financial agreement is intended to formalize the terms and conditions for the granting of financial assistance under the program;

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and
RESOLVED to authorize the General Manager and Clerk-Treasurer, Mrs. Natalie Black, to sign the financing agreement with the applicant.

Resolution unanimously adopted.

22-10-183

Autorisation à la MRC d'Argenteuil de procéder au dépôt d'une demande d'aide financière dans le cadre du Volet 4 du Fonds régions et ruralité (FRR) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) qui s'intitule Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale, pour l'embauche d'une ressource professionnelle en gestion des matières résiduelles

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

CONSIDÉRANT que le Partenariat 2020-2024 : *Pour des municipalités et des régions encore plus fortes* a été conclu le 30 octobre 2019 avec les représentants municipaux;

CONSIDÉRANT que le projet de loi no 47 *Loi assurant la mise en œuvre de certaines mesures du partenariat 2020-2024 entre le Gouvernement du Québec et les municipalités* a été sanctionné à l'Assemblée Nationale le 11 décembre 2019, créant ainsi le Fonds régions et ruralité (FRR);

CONSIDÉRANT que l'axe de coopération intermunicipale du Volet 4 - Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale, a pour objectif d'encourager les collaborations entre les organismes municipaux par l'accroissement du nombre de projets de coopération intermunicipale permettant l'amélioration des services offerts aux citoyens;

CONSIDÉRANT que par coopération intermunicipale, il est notamment entendu la mise en commun de ressources professionnelles, et ce, en vertu d'une entente intermunicipale;

CONSIDÉRANT que la municipalité du Canton de Wentworth a pris connaissance du Guide à l'intention des organismes concernant le Volet 4 – Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité;

CONSIDÉRANT que la MRC d'Argenteuil procède actuellement à la révision de son Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR);

CONSIDÉRANT que selon les constats provenant du comité de travail et des rencontres de préconsultations tenues au printemps 2022 avec les personnes responsables de la gestion des matières résiduelles dans les municipalités locales, les actions qui seront ciblées dans le prochain PGMR 2023-2030 devront être beaucoup plus élaborées, par exemple :

- Stimuler la performance de la collecte des matières recyclables et organiques chez les villégiateurs, les sites touristiques et chez les résidents qui habitent des multilogements (ex. : brigade verte, etc.)
- Mettre en place de nouveaux services de collecte résidentielle pour la matière organique (ex. : porte-à-porte, apport volontaire, etc.)
- Élaborer des solutions visant la disposition et le traitement des matières collectées ;
- Poursuivre l'accompagnement individuel et personnalisé aux industries, commerces et institutions (ICI) ;
- Améliorer les outils de communication auprès des citoyens et ICI.

CONSIDÉRANT QUE les municipalités seront donc confrontées à plusieurs défis afin d'atteindre les objectifs gouvernementaux et qu'une ressource dédiée aux municipalités dans la mise en œuvre d'initiatives locales serait grandement souhaitable;

CONSIDÉRANT QUE les municipalités constituantes de la MRC d'Argenteuil souhaitent déposer un projet de coopération intermunicipale dans le cadre de l'aide financière, permettant le partage d'une ressource professionnelle en gestion des matières résiduelles à l'emploi de la MRC;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

CONSIDÉRANT QUE la MRC d'Argenteuil possède une expertise multidisciplinaire, notamment en environnement, communication, aménagement du territoire et géomatique, capable de coordonner et de soutenir une ressource professionnelle locale en gestion des matières résiduelles;

CONSIDÉRANT que selon les règles et normes du programme, avec son indice de vitalité économique positionnant la MRC d'Argenteuil dans le quatrième quintile des MRC du Québec, le financement de cette ressource pourrait atteindre 80% des coûts admissibles (salaire, avantages sociaux et autres), et ce, jusqu'en 2026, jusqu'à un montant maximal de 250 000 \$;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Pierre Demers et **RÉSOLU** que la présente résolution soit adoptée et qu'elle statue et décrète ce qui suit :

QUE le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth autorise le dépôt d'un projet par la MRC d'Argenteuil, visant à partager une ressource professionnelle en gestion des matières résiduelles embauchée par la MRC, afin de mettre en œuvre des actions qui concernent chacune des municipalités locales dans le cadre du Volet 4 – Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité;

QUE le Conseil s'engage à participer au projet et à assumer une partie des coûts, conjointement avec les municipalités constituantes de la MRC d'Argenteuil qui participeront au projet;

QUE le Conseil nomme la MRC d'Argenteuil comme organisme responsable du projet et lui demande de formuler une demande d'aide financière dans le cadre de ce Programme;

QU'advenant l'acceptation de ladite demande d'aide financière, les modalités feront l'objet d'une entente de coopération intermunicipale à conclure entre la MRC d'Argenteuil et les municipalités constituantes de la MRC d'Argenteuil qui participeront au projet.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-183

Authorization for the MRC of Argenteuil to proceed with the filing of a request for financial assistance within the framework of Component 4 of the *Fonds Régions et Ruralité (FRR)* of the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), entitled *Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale (Support for vitalization and intermunicipal cooperation)*, for the hiring of a professional resource in residual materials management

WHEREAS the Partnership 2020-2024: For Even Stronger Municipalities and Regions was concluded on October 30th, 2019 with municipal representatives;

WHEREAS that Bill 47, an Act to ensure the implementation of certain measures of the 2020-2024 Partnership between the Government of Quebec and the municipalities was assented to in the National Assembly on December 11, 2019, creating the *Fonds régions et ruralité (FRR)*;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022**REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022**

WHEREAS that the axis of intermunicipal cooperation of Component 4 – Support for vitalization and intermunicipal cooperation, has the objective of encouraging collaborations between municipal organizations by increasing the number of intermunicipal cooperation projects allowing the improvement of services offered to citizens;

WHEREAS that intermunicipal cooperation means, among other things, the pooling of professional resources, and this, by virtue of an intermunicipal agreement;

WHEREAS that the Municipality of the Township of Wentworth has taken note of the Guide for organizations concerning the Component 4 - Support for vitalization and intermunicipal cooperation of the *Fonds régions et ruralité*;

WHEREAS that the MRC of Argenteuil is currently revising its Residual Materials Management Plan (PGMR);

WHEREAS that according to the findings of the working committee and pre-consultation meetings held in the spring of 2022 with those responsible for residual materials management in local municipalities, the actions to be targeted in the next PGMR 2023-2030 will have to be much more elaborate, for example:

- Stimulate the performance of the collection of recyclable and organic materials from cottagers, tourist sites and residents living in multi-dwellings (e.g.: green brigade, etc.)
- Implementing new residential collection services for organic materials (e.g. door-to-door, voluntary drop-off, etc.)
- Develop solutions for the disposal and treatment of collected materials;
- Continue to provide individual and personalized support to industries, businesses and institutions (ICI);
- Improve communication tools for citizens and ICI.

WHEREAS municipalities will be faced with several challenges in order to achieve the governmental objectives and that a resource dedicated to municipalities in the implementation of local initiatives would be highly desirable;

WHEREAS the constituent municipalities of the MRC of Argenteuil wish to submit an intermunicipal cooperation project within the framework of financial assistance, allowing the sharing of a professional resource in residual materials management employed by the MRC;

WHEREAS the MRC of Argenteuil has multidisciplinary expertise, notably in the environment, communication, Land Use Planning and geomatics, capable of coordinating and supporting a local professional resource in waste management;

WHEREAS that according to the rules and standards of the program, with its economic vitality index positioning the MRC of Argenteuil in the fourth

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

quintile of Quebec MRCs, funding for this resource could reach 80% of eligible costs (salary, social benefits and others), and this, until 2026, up to a maximum amount of \$250,000;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Pierre Demers and **RESOLVED** that this resolution be adopted and that it be declared and decreed as follows:

THAT the Council of the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the submission of a project by the MRC of Argenteuil, aimed at sharing a professional resource in residual materials management hired by the MRC, in order to implement actions that concern each of the local municipalities within the framework of Component 4 - Support for vitalization and intermunicipal cooperation of the *Fonds régions et ruralité*;

THAT Council commits to participate in the project and assume a portion of the costs, jointly with the constituent municipalities of the MRC of Argenteuil that will participate in the project;

THAT Council name the MRC of Argenteuil as the organization responsible for the project and ask it to formulate an application for financial assistance within the framework of this Program;

THAT should the said request for financial assistance be accepted, the terms and conditions will be the subject of an intermunicipal cooperation agreement to be concluded between the MRC of Argenteuil and the constituent municipalities of the MRC of Argenteuil that will participate in the project.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (septembre 2022) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (September 2022)

Période de questions

- Factures pour travaux routiers effectués à Diamond Valley à être vérifiés entre la Municipalité et l'Association
- Félicitations au Conseil municipal pour avoir réglé une lutte de plus de 15 ans à propos des chemins de Diamond Valley

Question Period

- Invoices for road construction work done in Diamond Valley to be verified between with the Municipality and the Association
- Congratulations to the Municipal Council for settling an ongoing battle of 15 years or more concerning the roads in Diamond Valley

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022
REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

Varia

Le Maire tient à souligner la participation de tous à l'événement W.I.L.D. qui a eu lieu le 1^{er} octobre au Dunany Country Club. La collecte de fonds a été un grand succès grâce aux bénévoles et aux membres de la Fiducie pour leur travail acharné et leur dévouement.

Le Maire tient à féliciter madame Agnès Grondin pour sa réélection en tant que Députée d'Argenteuil et se réjouit de poursuivre l'avancement de notre territoire.

The Mayor wishes to acknowledge the participation of everyone at the W.I.L.D. event held October 1st at the Dunany Country Club. The fundraiser was a huge success thanks to the volunteers and members of the Trust for all their hard work and dedication.

The Mayor wishes to congratulate Mrs. Agnès Grondin on her re-election as Deputy of Argenteuil and is looking forward to continuing the advancement of our territory.

22-10-184

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 19h35.

Résolution adoptée à l'unanimité.

22-10-184

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 7:35 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2022

REGULAR MEETING OF OCTOBER 6th, 2022

Natalie Black
Directrice générale et greffière-trésorière
General Manager and Clerk-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 7 novembre 2022 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on November 7th, 2022 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.